

A todos los ciudadanos de la provincia de Viatka

León Trotsky
24 de abril de 1919

(Tomado de L. Trotsky, *Escritos militares*, Tomo 2, Ruedo Ibérico, Vesoul (France), 1976, páginas 350-351; también para las notas. Publicado en *V Puti*, número 35, del 24 de abril de 1919.)

Confiado en la burguesía de Viatka y en los kulaks rurales, Kolchak ha enviado sus agentes por toda la provincia de Viatka, con la siguiente tarea: 1) destruir las vías ferroviarias, volar los puentes, demoler las comunicaciones telegráficas y telefónicas, 2) provocar sublevaciones de kulaks en la retaguardia de las tropas rojas, 3) introducir la confusión y la descomposición en las filas de los regimientos rojos.

En Viatka, en los lugares de acantonamiento de algunas unidades, se han encontrado llamamientos de los guardias blancos kolchaquistas bajo firmas falaces, como “campesino”, *uraliesch*¹, etc. Parecida agitación se lleva a cabo entre los empleados ferroviarios y en los pueblos. Los agentes de Kolchak (mercenarios de los imperialistas rusos y americanos) no reparan en medio alguno cuando se trata de la lucha contra los obreros y los campesinos trabajadores. El poder soviético, por su parte, no retrocede ante las medidas más severas en la lucha contra los traidores contrarrevolucionarios y sus cómplices.

Se previene

1.- Todos los ciudadanos convictos de auxilio directo o indirecto a los agentes de Kolchak (de haberles dejado casas, facilitado sus movimientos, escondido o no denunciado sus actividades a las autoridades militares o civiles más próximas) serán considerados traidores y juzgados según las leyes de tiempos de guerra.

2.- Los sóviets y, en general, la población de los pueblos y comarcas situados a lo largo de las líneas férreas y telegráficas, y de otras instalaciones de interés militar, son declarados responsables de la integridad de las mismas. Se realizará un reconocimiento especial de las indicadas vías de comunicación por medio de las autoridades locales. En caso de deterioro criminal de las vías, postes, cables y puentes, serán fusilados los kulaks y guardias blancos cogidos como rehenes.

3.- Los jefes de cuartel, los comisarios y comandantes, deben vigilar sin descanso la aparición de elementos sospechosos en los lugares de acantonamiento de las unidades del Ejército Rojo. Todos los soldados honestos del Ejército Rojo tienen la obligación de cooperar en este aspecto. Los agentes asalariados de Kolchak deben ser atrapados y exterminados.

4.- Dentro de la provincia de Viatka, toda ayuda directa o indirecta al incumplimiento del deber militar (incitación a la desertión u ocultación de desertores) será castigada como crimen de estado con todo el rigor de las leyes de tiempos de guerra.

5.- Los elementos burgueses y kulaks deben comprender que viven en una república socialista constreñida a sostener una lucha a vida o muerte contra los enemigos de la clase obrera. Ante el más pequeño intento de prestar ayuda a Kolchak el puño implacable del terror rojo se abatirá sobre la burguesía urbana y rural de la provincia de Viatka.

¹ Habitante del Ural. [NDE].

El presente aviso será expuesto en todas las instituciones soviéticas, en todos los lugares públicos, y remitido bajo acuse de recibo a los presidentes de los comités ejecutivos de los pueblos y comarcas de la provincia de Viatka.

Edicions Internacionals Sedov
Serie: Trotsky en internet y en castellano

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es